



# Invitation à tous à l'assemblée générale des photographes d'impressum.

**lundi 16 avril 2018** à 17h au restaurant de Fontenay - Lausanne

Ordre du jour :

1. Salutations et excusés, présentation, liste de l'ordre du jour. *propositions?*  
Présence de Selina Müller, nouvelle secrétaire centrale à impressum.
2. Rapport annuel d'activités 2017. Présentation des résultats de notre sondage. Discussion.
3. Rapport des comptes 2017. *Décharge au caissier*
4. Elections présidence et comité (c'est avec plaisir que nous accueillons de nouveaux membres au comité) *votation*
5. Alexandre Curchod, avocat à Lausanne, répondra à des questions sur le droit d'auteur, droit des personnes, droits du travail.
6. Divers

*Apéro puis repas en commun vers 19h30 dans la même salle. A très bientôt, nous comptons sur votre présence*  
*Pour des questions d'organisation, pouvez-vous confirmer votre présence par un petit mail à [info@photojournalists.ch](mailto:info@photojournalists.ch)*

Avec nos amitiés,

le comité actuel: Denis Balibouse, Jean-Christophe Bott caissier, Régis Colombo, Laurent Gilliéron, Philippe Maeder (président) , Olivier Maire, Patrick Martin, Jean-Guy Python.

(restaurant de Fontenay, au rond-point de l'avenue du Mont d'Or, à 6 min à pied de la gare. Zones bleues dans le quartier).

---

## Einladung an alle Mitglieder zur Generalversammlung der Fotografen von impressum **Montag, 16. April 2018, 17 Uhr, Restaurant de Fontenay - Lausanne**

Traktanden:

1. Begrüssung ; Entschuldigungen. Traktandenliste. *Vorschläge*  
Teilnahme von Selina Müller, neue Zentralsekretärin von impressum.
2. Jahresbericht 2017, Ergebnisse unserer Umfrage. Diskussion
3. Jahresrechnung 2017 *Entlastung des Kassiers*
4. Wahl des Präsidiums und des Vorstands (wir heissen gerne neue Mitglieder im Vorstand willkommen) *Abstimmung*
5. Alexandre Curchod, Rechtsanwalt in Lausanne, wird Fragen beantworten (Arbeitsrecht, Urheberrecht, Personenrecht)
6. Varia

*19.30 Uhr Gemeinsames Abendessen.*

*Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, uns Ihre Teilnahme per Mail zu bestätigen. [info@photojournalists.ch](mailto:info@photojournalists.ch)*

Mit kollegialen Grüssen,

Der Vorstand: Denis Balibouse, Jean-Christophe Bott Kassier, Régis Colombo, Laurent Gilliéron, Philippe Maeder (Präsident), Olivier Maire, Patrick Martin, Jean-Guy Python.

(restaurant de Fontenay, avenue du Mont d'Or, Lausanne, 6 Min zu Fuss vom Bahnhof.)

## Résumé des activités en 2017:

Participation au congrès national d'impressum à Brunnen en mars. Collaboration avec impressum à la vie de l'organisation.

**Le comité** coordonne le travail de la section (actions, événements, groupes de travail, éthique de la profession). Il traite les demandes d'admissions et s'occupe des relations avec les autres organisations de photographes. Le caissier s'occupe de la comptabilité et gère le «fonds coup d'pouce». Collaboration avec nos juristes pour le respect des droits d'auteur, conseils et soutien à des collègues. Interventions pour la défense de la profession et pour le respect de la CCT chez plusieurs éditeurs.

### INFORMATION

Nous vous avons informé des nouvelles de la branche photo et nous avons fait connaître vos publications et vos expositions par :

- une actualisation et un développement de notre site web
- la publication des Newsletter
- les nouvelles sur notre profil Facebook.
- Mise à jour de notre «guide pratique pour photographes».



Nous remercions beaucoup tous ceux qui ont collaboré ou se sont engagés d'une façon ou d'une autre pour informer leurs collègues et défendre notre profession de photojournaliste.

Nous pensons à nos collègues décédés ces derniers mois. *Wir trauern unsere Kollegen:* Marcel Imsand, Vincent Murith et Erling Mandelmann



## Zusammenfassung der Aktivitäten 2017:

Teilnahme am nationalen Kongress von impressum in Brunnen (März). Zusammenarbeit mit impressum auf Verbandsebene.



Impressum in Brunnen

**Der Vorstand** koordiniert die Arbeit der Sektion (Aktionen, Veranstaltungen, Arbeitsgruppen, Berufsethik). Er bearbeitet Aufnahmegehesuche und die Beziehungen zu den anderen Fotografenverbänden. Der Kassier führt die Buchhaltung und verwaltet den «Hilfsfonds Coup d'pouce».

Zusammenarbeit mit den Juristen von impressum für die Wahrung der Urheberrechte seitens mehrerer Verleger und bei den schwierigen Verhandlungen bei Entlassungen. Interventionen zur Verteidigung des Berufs.

### INFORMATION

Wir haben wie folgt über Nachrichten aus der Fotobranche und über Eure Veröffentlichungen und Ausstellungen informiert:

- mittels einer Aktualisierung und einer Ausweitung unserer Website
- mittels Veröffentlichung von Mitteilungsblättern
- Nachrichten auf unserem Facebook-Profil.
- Praktischer Leitfaden für Fotografen

Wir danken recht herzlich all jenen, die mitgearbeitet haben oder sich auf die eine oder andere Weise eingesetzt haben, um ihre Kollegen zu informieren und unseren Beruf als FotojournalistInnen zu verteidigen.